Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	

General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
June 2015

Bengali

BENG1

Unit 1 Reading and Writing

Tuesday 2 June 2015 9.00 am to 11.30 am

For this paper you must have:
- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Time allowed
- 2 hours 30 minutes

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Bengali and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.
  Section 1 45 marks
  Section 2 10 marks
  Section 3 45 marks

A

Do not write outside the box

বিভাগ ১

১. নিচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও। উত্তর দেওয়ার সময় **"বেহালার সুর"** লেখাটির কোনো অংশ হুবহু উদ্ধৃত করবে না।

১ ক) মামার বাসায় লেখক কেন থাকতে পারলেন না?

[1 mark]

....

১ খ) ঘর ভাড়া সম্বন্ধে প্রথম পরিচ্ছেদে কী কী তথ্য দেওয়া হয়েছে? (দুটি বিষয় লেখো।)

[2 marks]

....

....

১ গ) লেখকের ভাড়ার ঘরটা কেমন? বর্ণনা দাও। (তিনটি বিষয় লেখো।)

[3 marks]

....

....

....

১ ঘ) ঘর ভাড়া সম্বন্ধে দ্বিতীয় পরিচ্ছেদে লেখক কী মন্তব্য করেছেন? (দুটি বিষয় লেখো।)

[2 marks]

....

....

Do not write outside the box

১ ঙ) লেখকের রান্না ও রোজকার খাওয়া-দাওয়ার কী কী ব্যবস্থা ছিলো ? (তিনটি বিষয় লেখো।)

[3 marks]

....

....

....

১ চ) লেখক কোন অবস্থায় এবং কেন চমকে উঠলেন?

[2 marks]

....

....

১ ছ) কর্ণেল কেন এবং কীভাবে তাঁর নিঃসঙ্গতা প্রকাশ করেন?

[2 marks]

....

....

15

Turn over for the next question

Do not write outside the box

২. **''বেহালার সুর''** লেখায় কর্ণেল ম্যাক সম্বন্ধে যে তথ্য পেয়েছো সে সম্পর্কে নিজের ভাষায় পাঁচটি বাক্য লেখো।

[5 marks]

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

5

Do not write outside the box

৩. নিচের শব্দগুলো **" বেহালার সুর"** লেখায় কী অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে লেখো।

৩. ক) চাকুরীজীবি

[1 mark]

....

৩. খ) সামর্থ্য

[1 mark]

....

৩. গ) অবসরপ্রাপ্ত

[1 mark]

....

৩. ঘ) ভরপুর

[1 mark]

....

৩. ঙ) নিঃশব্দে

[1 mark]

....

5

Turn over ▶

Do not write outside the box

৪. নিচের এলোমেলো শব্দগুলো ঠিকমতো সাজিয়ে বাক্য সম্পূর্ণ করো।

৪. ক) আগে নিয়েছেন চাচা অবসর তিন মাস।

[1 mark]

....

৪. খ) কোনো ভেতর বসার নেই ব্যবস্থা ঘরের।

[1 mark]

....

৪. গ) কাজ দোকানে শনি-রবিবারে করি একটা আমি।

[1 mark]

....

৪. ঘ) জন্য তৈরি জেগে পরীক্ষার রাত হচ্ছিলাম।

[1 mark]

....

৪. ঙ) মারা পাঁচ বিয়ের যান বছর ওঁর পরে স্ত্রী।

[1 mark]

....

5

Turn over for the next question

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Do not write outside the box

৫. নিচে প্রতিটি প্রশ্নের তিনটি করে উত্তর দেওয়া আছে। **''বেহালার সুর''** লেখাটির তথ্য অনুযায়ী সঠিক উত্তরটির নম্বর ডানদিকের বাক্সে লেখো।

৫. ক) লেখক ঘর ভাড়া খুঁজছিলেন

১	মামার জন্য
২	নিজের জন্য
৩	সহপাঠীর জন্য

[1 mark]

৫. খ) লেখকের বাড়িওয়ালা কে?

১	একজন কমবয়সী চাকুরে
২	একজন বৃদ্ধা হাউসকীপার
৩	একজন বৃদ্ধ ইংরেজ

[1 mark]

৫. গ) লেখক সম্বন্ধে নিচের কোন তথ্যটি সত্য?

১	তিনি একজন শিক্ষার্থী
২	তিনি একজন ড্রাইভার
৩	তিনি একজন অবসরপ্রাপ্ত চাকুরীজীবি

[1 mark]

৫. ঘ) লেখকের মামা কাজ করছিলেন

১	১০ বছর ধরে
২	২৫ বছর ধরে
৩	৩০ বছর ধরে

[1 mark]

Do not write outside the box

৫. ঙ) বেহালায় সুর শুনে লেখক কী করলেন?

১	বাড়ির সবার সঙ্গে হৈচৈ করলেন
২	রঙ-বেরঙের আলো জ্বালালেন
৩	নিঃশব্দে সিঁড়ি বেয়ে উপরে উঠলেন

[1 mark]

5

35

+

Knowledge of Grammar: 10 marks

10

=

45

Turn over for Section 2

Do not write outside the box

বিভাগ ২

৬. নিচের লেখাটি ইংরেজিতে অনুবাদ করো।

আজ এ-লেভেলের রেজাল্ট বের হবে। ছাত্রছাত্রীরা সকাল থেকেই নিজ নিজ কলেজে গিয়ে অপেক্ষা করতে লাগলো। কিন্তু অনেকেরই চেহারা বিষণ্ণ। এই বিষণ্ণতা তাদের রেজাল্টের জন্য নয়। তারা জানে যে ভালো গ্রেড নিয়ে পাশ করবে। পরীক্ষাও ভালো দিয়েছে। এটাও নিশ্চিত যে তারা তাদের নির্বাচিত ইউনিভার্সিটিতে যেতে পারবে। কিন্তু তারপর?

পড়ার খরচ কীভাবে জোগাড় হবে? কোনো কোনো অভিভাবক অবশ্য বলেছেন ব্যাঙ্ক থেকে ধার করবেন। নিজ নিজ ছেলেমেয়ে সম্পর্কে তাঁদের অনেক উচ্চাশা। বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ডিগ্রী নিয়ে ওরা ভালো বেতনের চাকরী করবে। এদের মধ্যে কেউ হবে ডাক্তার। কেউ হবে উকিল বা শিক্ষক। তখন না হয় ধীরে ধীরে ধার শোধ করতে পারবে। কিন্তু বাবা-মায়েদের উপর ওরা বোঝা হতে চায় না। ইতিমধ্যে ওরা অন-লাইনে পার্ট-টাইম কাজ খোঁজা শুরু করেছে । এতে করে ওদের লেখাপড়া আর হাতখরচের চিন্তা কিছুটা দূর হবে।

[10 marks]

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Do not write outside the box

10

Turn over ▶

Do not write outside the box

বিভাগ ৩

৭. ব্রিটেনের বাংলা টেলিভিশন চ্যানেলগুলোর অনুষ্ঠান প্রচার সম্পর্কে এদেশের বাঙালী সমাজ কী মনে করে? এ সম্বন্ধে নিচে কয়েকজন টিভি দর্শকের উক্তি দেওয়া হলো।

বাংলা সংবাদ পাঠ আমি রোজ দেখি। বাংলাদেশ সম্বন্ধে অনেক কিছু জানতে পারি।

বাংলা সিনেমা দেখতে আমার বিরক্তি লাগে। তবে নাটক ও রি-মিক্স গান আমি উপভোগ করি।

এখানকার বাঙালীদের জীবনযাত্রা নিয়ে বাংলা ও ইংরেজিতে যেসব অনুষ্ঠান হয়, আমি সেগুলো দেখি।

এদেশের স্কুল-কলেজের কারিকুলামে বাংলা শেখানোর প্রয়োজনীয়তা নিয়ে টিভি চ্যানেলগুলো বেশি অনুষ্ঠান করে না।

বাংলা টিভির বৈশাখী আর পিঠা মেলা দেখলে মনে হয় বাংলাদেশেই আছি।

নতুন প্রজন্মের জন্য টিভি চ্যানেলগুলোর উচিৎ প্রতিযোগিতা ও বিনোদনমূলক অনুষ্ঠান প্রচার করা।

ব্রিটেনের বাংলা টেলিভিশন চ্যানেলগুলোর অনুষ্ঠান সম্বন্ধে তুমি কী মনে করো? কী ধরনের অনুষ্ঠান প্রচার করলে সেগুলো এদেশের বাঙালী নতুন প্রজন্মের কাছে গ্রহণযোগ্য ও উপভোগ্য হবে? যুক্তি দিয়ে তোমার বক্তব্য অন্তত দুশো শব্দে লেখো।

[45 marks]

Do not write outside the box

Turn over ▶

Do not write outside the box

Do not write outside the box

45

END OF QUESTIONS

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright © 2015 AQA and its licensors. All rights reserved.